



**TOSHIBA**

**27/32/37WL56  
Series**

Manuel de l'utilisateur

# Sommaire

## MISE EN ROUTE

<b>Mesures de sécurité</b> – Quelques conseils de sécurité à connaître et autres mesures à respecter	27
<b>Installation et informations importantes</b>	28
<b>La télécommande</b> – guide en image	29
<b>Connexion des équipements externes</b> – les instructions de connexion d'équipements à l'arrière de votre téléviseur	30
<b>Connexion d'un ordinateur</b> – connexion d'un ordinateur à l'arrière du téléviseur	31
<b>Connexions latérales et commandes</b> – mise en marche du téléviseur, mode veille, utilisation des commandes supérieures, prise de casque d'écoute, connexion de l'équipement sur le côté du téléviseur	32
<b>Réglage du téléviseur à l'aide de la Configuration rapide</b> – langue, pays, système de diffusion	33
<b>Attribution de programmes</b>	33
<b>Réglage manuel</b> – en variante de la configuration rapide, il permet la mémorisation directe de chaînes, le réglage d'une position de programme pour un magnétoscope	34
<b>Saut de programme</b>	35
<b>Accord automatique</b>	36

## COMMANDES ET FONCTIONS

<b>Commandes générales</b> – changement de position de programme, affichage de l'heure	36
<b>Transmissions stéréo et bilingues</b> – diffusions stéréo/mono ou en deux langues	36
<b>Commandes du son</b> – volume, son coupé, super basses, graves/aigus/balance, bilingue, égalisation du son®	37
<b>Effet sonore WOW™</b> – SRS 3D, FOCUS et TruBass	37
<b>Grand écran</b>	38
<b>Commandes de l'image</b> – position de l'image, rétroéclairage, préférences d'image (contraste, lumière, couleur, teinte, définition)	39
<b>Commandes de l'image</b> – étirage du noir, réduction du bruit MPEG (MPEG NR), réduction numérique du bruit (DNR), température des couleurs, mode cinéma, format automatique (grand écran),	40
<b>Commandes de l'image</b> – écran gris, ajustement du panneau latéral	41
<b>Verrouillage panneau</b> – désactiver les touches sur le téléviseur	41
<b>Minuterie</b> – programmer le téléviseur pour qu'il se mette en marche et s'arrête	41
<b>Réglages de l'ordinateur</b> – position de l'image, phase de l'horloge, horloge d'échantillonnage, raz	42
<b>Sélection d'entrée et connexions AV</b> – prises d'entrée et de sortie pour les équipements connectés	43

## TELETEXTE

<b>Configuration, informations d'ordre général, mode Auto</b>	44
<b>Mode LISTE, touches de commande</b>	45

## RESOLUTION DES PROBLEMES

<b>Questions et réponses</b> – réponses à certaines des questions les plus courantes y compris accord fin manuel et système de couleur	46
--	----

## INFORMATIONS

<b>Spécifications et accessoires</b> – informations techniques concernant le téléviseur et les accessoires fournis	48
--	----

# Consignes de Sécurité

Cet appareil a été conçu et fabriqué conformément aux normes internationales de sécurité. Toutefois, comme tout appareil électrique, il convient de respecter certaines consignes afin d'assurer un fonctionnement optimal en toute sécurité. Veuillez lire attentivement ce qui suit pour votre propre sécurité. Il s'agit de remarques d'ordre général s'appliquant à tous les appareils électroniques grand public : il est donc possible que certaines ne concernent pas le produit que vous venez d'acquérir.

## Ventilation

Prévoyez un espace d'au moins 10 cm tout autour du téléviseur pour permettre une ventilation adéquate et éviter ainsi toute surchauffe susceptible d'endommager l'appareil. Évitez également les endroits poussiéreux.

## Chaleur excessive

Votre téléviseur risque d'être endommagé par la lumière directe du soleil ou par la chaleur d'un radiateur. Évitez les endroits trop chauds ou humides, ou les lieux qui pourraient être exposés à des températures inférieures à 5°C.

## Alimentation secteur

L'alimentation secteur requise pour cet appareil est 220-240 v CA 50/60Hz. Ne le raccordez jamais à une source de courant continu ou toute autre source d'alimentation électrique. ASSUREZ-VOUS que le cordon d'alimentation n'est pas coincé sous l'appareil. NE COUPEZ PAS la fiche secteur : elle contient un filtre antiparasites spécial dont le retrait affectera le fonctionnement du téléviseur.

EN CAS DE DOUTE, CONSULTEZ UN ELECTRICIEN QUALIFIE.

## Conseils

**LISEZ** le mode d'emploi avant de mettre l'appareil en marche.

**ASSUREZ-VOUS** que tous les branchements électriques, y compris la fiche secteur, les rallonges et les interconnexions entre les différents appareils sont corrects et conformes aux instructions du fabricant. Eteignez et débranchez l'appareil avant de faire ou de modifier un branchement.

**CONSULTEZ** votre revendeur en cas de doute sur l'installation, le fonctionnement ou la sécurité de votre appareil.

**FAITES ATTENTION** aux panneaux ou aux portes en verre de l'appareil.

## Mises en garde

**N'ENLEVER** aucun cache fixe, ceci pouvant exposer des tensions dangereuses.

**N'OBSTRUEZ PAS** les ouvertures de ventilation de l'appareil, par exemple par des journaux, nappes, rideaux, etc. Une surchauffe endommagera l'équipement et réduira sa durée de vie.

**NE LAISSEZ PAS** l'appareil exposé à des gouttes ou éclaboussures et n'y placez pas de récipients remplis de liquides, comme des vases.

**NE PLACEZ PAS** d'objets chauds ou de sources de flammes nues, comme des bougies ou des veilleuses, sur l'appareil ou à proximité immédiate. Les températures élevées peuvent faire fondre le plastique et provoquer des incendies.

**N'UTILISEZ PAS** de supports de fortune et ne fixez JAMAIS de pieds avec des vis à bois. Pour garantir une sécurité totale, utilisez toujours le support, les consoles ou les pieds agréés par le fabricant, avec les fixations fournies conformément aux instructions.

**N'ECOUTEZ PAS** avec un casque à volume élevé, sous peine d'entraîner une détérioration permanente de l'ouïe.

**NE LAISSEZ PAS** votre appareil branché sans surveillance à moins qu'il ne soit spécialement conçu pour un fonctionnement sans surveillance ou qu'il dispose d'un mode de veille. Débranchez l'appareil à la prise de courant et assurez-vous que tous les membres de votre famille savent le faire. Des mesures particulières seront éventuellement nécessaires pour les personnes handicapées.

**N'UTILISEZ PAS** votre équipement si vous avez le moindre doute quant à son bon fonctionnement, ou s'il présente un dommage quelconque. Eteignez-le, débranchez-le et consultez votre revendeur.

**NE LAISSEZ PERSONNE, surtout des enfants, pousser ou frapper l'écran, enfoncer des objets dans les trous, les fentes ou tout orifice du boîtier.**

**NE CHERCHEZ JAMAIS à deviner quoi que ce soit et ne prenez aucun risque avec des appareils électriques – prudence est mère de sûreté.**

**LA PRISE DE SECTEUR EST UTILISÉE COMME DISPOSITIF DE DÉCONNEXION ET DEVRAIT PAR CONSÉQUENT ÊTRE FACILE À MANIER.**

# Installation et informations importantes

## Où l'installer

Placez le téléviseur à l'abri de la lumière directe du soleil et des éclairages puissants. Un éclairage doux et indirect est recommandé pour un meilleur confort de visualisation. Utilisez des rideaux ou des stores pour empêcher que la lumière du soleil n'éclaire directement l'écran.

Placez le téléviseur sur une base solide ; la surface de support doit être plane et stable. Il faut ensuite fixer le téléviseur au mur au moyen d'une attache solide en utilisant le crochet à l'arrière du support, ou le fixer à la base en utilisant la sangle de fixation située en dessous du support de dessus de table, ce qui l'empêchera de basculer vers l'avant.

Les écrans d'affichage à cristaux liquides sont fabriqués au moyen d'une technologie de précision extrêmement avancée. Toutefois, il peut arriver que certaines parties de l'écran soient dépourvues d'éléments d'image ou présentent des points lumineux. Ceci ne doit pas être considéré comme un signe de mauvais fonctionnement.

Assurez-vous que le téléviseur soit placé dans une position dans laquelle il ne peut pas être poussé ou heurté par des objets, car la pression risquerait de casser ou d'endommager l'écran, et que de petits objets ne peuvent pas être insérés dans les fentes ou les ouvertures de l'enceinte.



## Veillez prendre note

### CLAUSE D'EXCLUSION

Toshiba ne pourra en aucun cas être tenu responsable de toute perte et/ou tout dommage du produit causés par :

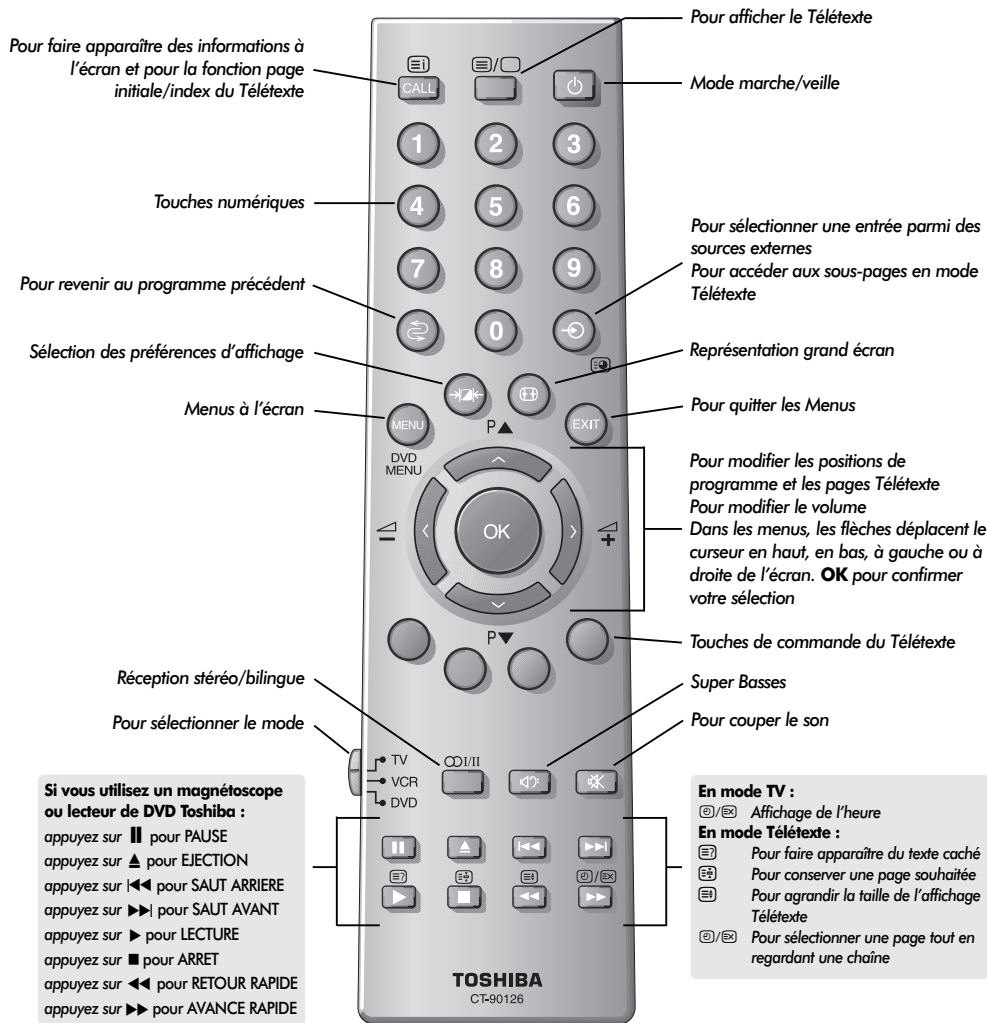
- i) un incendie ;
- ii) un tremblement de terre ;
- iii) un dommage accidentel ;
- iv) une mauvaise utilisation délibérée ;
- v) une utilisation du produit dans des conditions anormales ;
- vi) une perte et/ou un dommage causés au produit alors qu'il était en possession d'un tiers ;
- vii) tout dommage ou toute perte résultant du non-respect et/ou de la mauvaise application des instructions figurant dans le manuel de l'utilisateur ;
- viii) toute perte ou tout dommage résultant directement de la mauvaise utilisation ou d'un défaut de fonctionnement du produit lorsqu'il est utilisé simultanément avec un appareil associé.

Par ailleurs, Toshiba ne pourra en aucun cas être tenu responsable de toute perte et/ou tout dommage consécutifs, notamment mais non limitativement, les pertes de profit, les interruptions d'activité, la perte de données enregistrées, résultant du fonctionnement normal ou d'une mauvaise utilisation du produit.

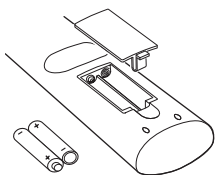
Si des images stationnaires produites par le télétexte, des logos d'identification de chaîne, des affichages informatiques, des jeux vidéos, des menus à l'écran, etc., sont affichés sur l'écran de télévision pendant un certain temps, il est vivement conseillé de réduire les réglages de luminosité et de contraste.

# La Télécommande

## Votre télécommande d'un coup d'oeil



## Insertion des piles et portée de la télécommande



Retirez le cache arrière pour ouvrir le compartiment des piles et assurez-vous de bien respecter les polarités. Des types de piles appropriés pour cette télécommande sont AAA, IEC R03 1,5 V.

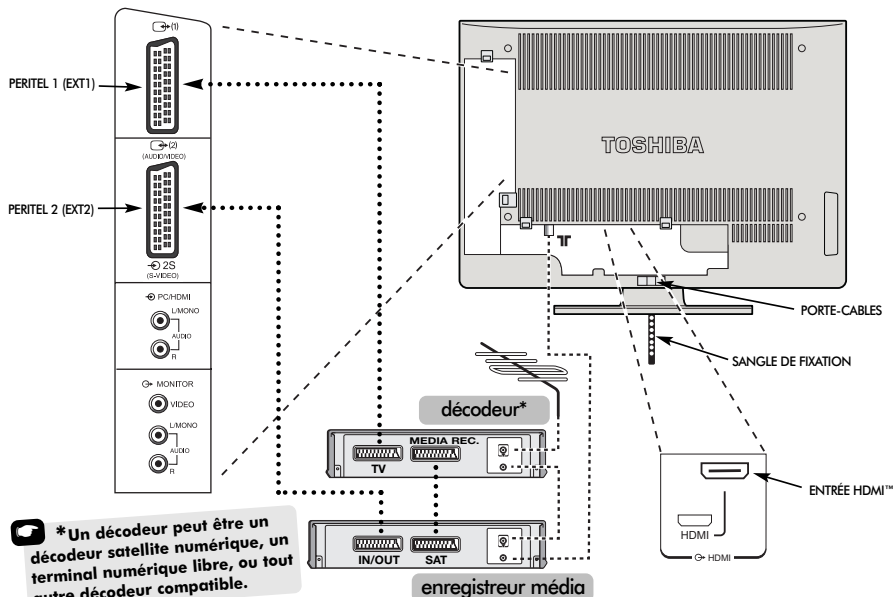
N'associez pas une pile usée ancienne avec une nouvelle pile et ne mélangez pas des types de piles différents. Retirez les piles déchargées immédiatement pour éviter que de l'acide ne s'écoule dans le compartiment des piles. Jetez les piles dans une zone de mise au rebut prévue à cet effet.

La performance de la télécommande se détériorera au-delà d'une distance de 5 m ou hors d'un angle de 30 degrés par rapport au centre du téléviseur. Si la plage de fonctionnement se réduit, il peut être nécessaire de remplacer les piles.

# Connexion de l'équipement externe

Avant de connecter un équipement externe, débranchez toutes les connexions au secteur. S'il n'y a pas d'interrupteur, débranchez les fiches des prises murales.

Français



\* Un décodeur peut être un décodeur satellite numérique, un terminal numérique libre, ou tout autre décodeur compatible.

Avant de raccorder les câbles d'antenne vidéo et audio, enlevez les cache-bornes arrière et latéral en serrant les languettes et en tirant les caches vers l'extérieur.

DANS LA MESURE DU POSSIBLE, NOUS VOUS RECOMMANDONS D'UTILISER DES CBLES PÉRITEL EN PLUS DES CBLES D'ANTENNE.

Câbles d'antenne : 

Raccordez l'antenne à la prise située à l'arrière du téléviseur. Si vous utilisez un décodeur\* et/ou un enregistreur média, il est nécessaire de raccorder le câble d'antenne d'abord au décodeur et/ou à l'enregistreur média, puis au téléviseur.

Câbles péritel : 

Raccordez la prise IN/OUT de l'enregistreur média au téléviseur. Raccordez la prise TV du décodeur au téléviseur. Raccordez la prise SAT de l'enregistreur média à la prise MEDIA REC. du décodeur.

Avant de démarrer la Recherche automatique, mettez votre décodeur et votre enregistreur média en mode Veille.


Les prises phono en dessous de la prise MONITOR VIDEO accepteront des signaux audio L et R.

HDMI™ (Interface Multimédia Haute Définition) est destinée à être utilisée avec un lecteur de DVD, un décodeur ou un équipement électrique avec une sortie numérique audio et vidéo. Elle est conçue pour fonctionner au mieux avec des signaux vidéo haute définition 1080i, mais accepte et affiche également des signaux 480i, 480p, 576i, 576p et 720p.

Vous pouvez connecter un grand nombre d'appareils à l'arrière du téléviseur. Reportez-vous toujours au manuel d'utilisation correspondant à chaque appareil.

Nous vous recommandons d'utiliser Péritel 1 pour un décodeur et Péritel 2 pour un enregistreur média.

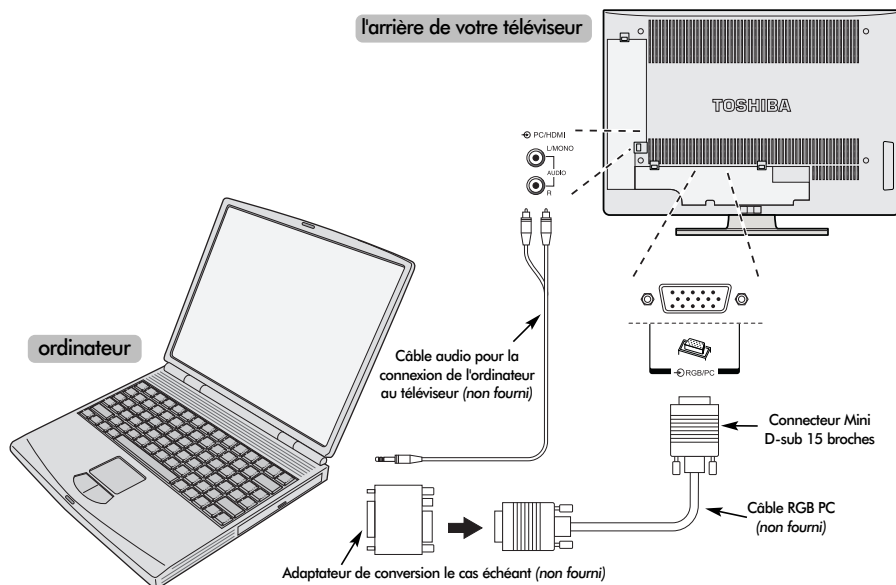
Si vous branchez un appareil S-VIDEO, sélectionnez l'entrée correspondante pour EXT2. Voir page 43.

Si le téléviseur commute automatiquement sur la chaîne de l'appareil externe, appuyez sur la touche de position de programme souhaitée pour repasser en affichage normal. Pour repasser à la chaîne de l'appareil externe, appuyez sur  pour sélectionner EXT1, EXT2, EXT3, HDMI ou PC.

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de fabrique ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC.

# Connexion d'un ordinateur

Avant de connecter un équipement externe, débranchez toutes les connexions au secteur. Si il n'y a pas d'interrupteur, débranchez les fiches des prises murales.



Connectez le câble d'ordinateur de l'ordinateur à la borne PC à l'arrière du téléviseur.

Appuyez sur la touche pour sélectionner le mode PC.

Les signaux suivants pourront s'afficher :

- VGA: 640 x 480/60 Hz (VESA 480-60)
- SVGA: 800 x 600/60 Hz (VESA 600-60)
- XGA: 1024 x 768/60 Hz (VESA 768-60)

**REMARQUE IMPORTANTE :** Le modèle 27WL affichera XGA mais ne correspondra pas à la norme VESA.

**REMARQUE :**

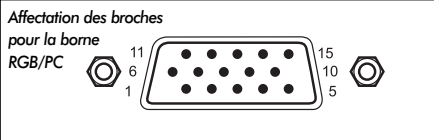
Certains types d'ordinateurs ne peuvent pas être connectés à ce téléviseur.

Un adaptateur n'est pas nécessaire pour les ordinateurs pourvus d'une borne mini D-sub à 15 broches compatible DOS/V.

Une bande pourra apparaître au niveau des bords de l'écran ou certaines parties de l'image pourront être cachées. Ceci est dû à la puissance du signal, il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.

Un fois le mode Entrée PC sélectionné certaines des fonctions du téléviseur ne seront plus disponibles, par exemple **Rég. Manuel** dans le menu des **RÉGLAGES** et **Couleur, Teinte, DNR et Profondeur de noir** dans le menu **Réglage image**.

Information de signal pour le connecteur Mini D-sub à 15 broches



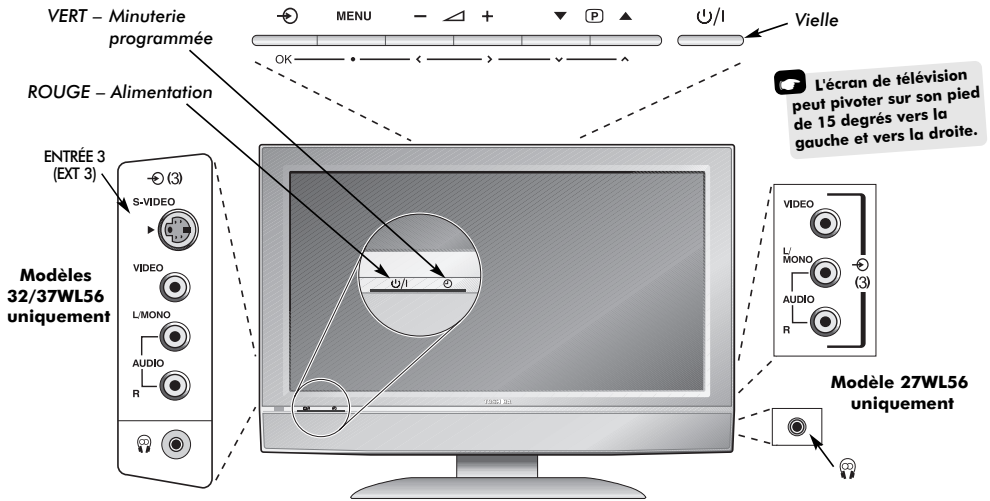
N° de broche	Nom du signal	N° de broche	Nom du signal
1	R	9	NC
2	G	10	Terre
3	B	11	NC
4	NC (non connectée)	12	NC
5	NC	13	H-sync
6	Terre	14	V-sync
7	Terre	15	NC
8	Terre		

# Connexions latérales et commandes

Un grand nombre d'équipements externes différents peut être connecté par le biais des prises situées sur le côté du téléviseur.

Bien que tous les réglages et toutes les commandes soient effectués avec la télécommande, les touches sur le dessus du téléviseur peuvent être utilisées pour certaines fonctions.

Français



## Mise en marche

Si la DEL rouge n'est pas allumée, vérifiez que la prise secteur est bien connectée à l'alimentation. Si l'image n'apparaît pas, appuyez sur une touche numérique de la télécommande. L'image pourra prendre quelques secondes pour apparaître.

Pour mettre le poste en mode Veille, appuyez sur sur la télécommande. Pour regarder la télévision, appuyez une nouvelle fois sur ou sur une touche numérique quelconque. L'image peut prendre quelques secondes avant d'apparaître. Veillez à ne pas utiliser le mode Veille pendant des périodes prolongées.

Pour régler votre téléviseur, vous allez maintenant devoir utiliser les menus affichés à l'écran. Appuyez sur la touche **MENU** de la télécommande pour faire apparaître les menus.

La barre de menu en haut de l'écran indiquera cinq rubriques différentes représentées par des symboles.

En sélectionnant un symbole grâce aux touches ou de la télécommande, vous ferez apparaître ses options respectives.

Pour accéder aux options, appuyez sur la touche de la télécommande pour descendre dans la liste, et appuyez sur **OK**, ou pour sélectionner votre choix. Suivez les instructions à l'écran. Les fonctions de chaque menu sont décrites en détail dans ce manuel.

## Utilisation des commandes et des connexions

Pour modifier le volume, appuyez sur .

Pour modifier la position de programme, appuyez sur **P** .

Appuyez sur **MENU** et , , ou pour accéder aux options du son et de l'image.

Appuyez sur **MENU** pour valider et sortir.

Lors du branchement d'un appareil mono à **EXT3**, raccordez sa sortie audio à la prise L/Mono du téléviseur.

Pour sélectionner l'Entrée, appuyez sur jusqu'à ce que le symbole **EXT3** apparaisse, comme décrit page 43. Le téléviseur détectera automatiquement le type de signal.

Pour plus de détails, référez-vous toujours au mode d'emploi de l'appareil à brancher.

Veillez noter : l'insertion de la fiche du casque d'écoute coupera le son des haut-parleurs.



# Réglage du téléviseur à l'aide du Réglage rapide, attribution de programmes

Avant d'allumer le téléviseur, mettez votre décodeur et votre enregistreur média en **Veille** s'ils sont connectés. Pour configurer le téléviseur, utilisez les touches sur la télécommande comme indiqué à la page 29.

- 1** Connectez le téléviseur à l'alimentation du secteur. L'écran **Quick setup** apparaîtra.



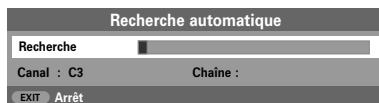
- 2** Sélectionnez votre langage à l'aide des touches **◀** ou **▶**, puis appuyez sur **OK**.

- 3** Ensuite, appuyez sur **◀** ou **▶** pour sélectionner votre pays, puis sur **OK**.

- 4** Votre **Système** sera sélectionné. S'il existe un choix, appuyez sur **▶** pour sélectionner le système voulu parmi ceux affichés.

**B/G** – Europe Continental, **I** – Reino Unido  
**D/K** – Europe Oriental, **L1, L2** – Francia

- 5** Pour lancer le **Recherche automatique**, appuyez sur **OK**.



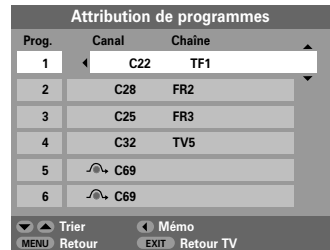
- 6** La recherche commencera pour toutes les chaînes disponibles. Le point se déplace le long de la ligne pour indiquer la progression de la recherche.

**Vous devez laisser le téléviseur mener la recherche jusqu'à son terme.**

Une fois la recherche terminée, le téléviseur sélectionnera automatiquement la position de programme 1. Il se peut que l'image ne soit pas claire, ou bien que le signal soit faible ; dans ce cas, l'ordre des chaînes peut être modifié en utilisant la fonction de **Attribution de programmes** qui apparaîtra sur l'écran.

- 7** La liste des chaînes étant indiquée, utilisez **▼** ou **▲** pour mettre en surbrillance la chaîne que vous souhaitez déplacer, et appuyez sur **▶**.

La chaîne sélectionnée sera déplacée vers la droite de l'écran.



- 8** Utilisez les touches **▼** ou **▲** pour vous déplacer dans la liste jusqu'à votre position préférée. Les autres chaînes se déplaceront en conséquence pour faire de la place.

- 9** Appuyez sur **◀** pour mémoriser votre changement.

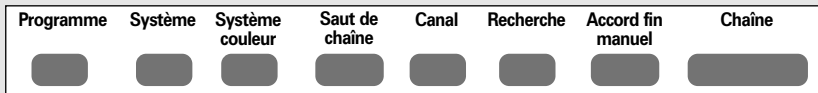
Répétez cette opération si nécessaire, puis appuyez sur **EXIT**.

Si le téléviseur ne peut pas être connecté à un enregistreur média/décodeur à l'aide d'une prise PériTel, ou si une chaîne est requise sur un autre **système**, utilisez la fonction de **Recherche manuelle** pour attribuer une position de programme (voir page 34).

# Recherche manuelle

Le téléviseur peut être réglé manuellement à l'aide de la **Recherche manuelle**, quand par exemple il est impossible de raccorder un enregistreur média/décodeur à l'aide d'un câble PériTel, ou pour régler une chaîne sur un autre **Système** (voir page 33).

Utilisez **◀** et **▶** pour naviguer sur l'écran et sélectionner l'une des options relatives à la Recherche manuelle.



**Programme:** La touche numérique à enfoncer sur la télécommande.

**Système:** Spécifique à certaines zones. Voir page 33.

**Système couleur:** Réglée en usine sur Auto, et ne devrait être modifiée que si vous avez des problèmes, c'est-à-dire entrée NTSC depuis la source externe.

**Saut de chaîne:** signifie que la mémoire est vide ou que la fonction de saut de chaîne est activée. Voir page 35.

**Canal:** Le numéro du canal sur lequel une chaîne est diffusée.

**Recherche:** Recherche d'un signal par balayage.

**Accord fin manuel:** Utilisé uniquement en cas de parasites/signal faible. Voir page 46.

**Chaîne:** Identification de la chaîne. Utilisez les touches **▲** ou **▼** et **◀** ou **▶** pour entrer jusqu'à sept caractères.

Pour affecter une position de programme du téléviseur à un décodeur et un enregistreur média : mettez le décodeur sous tension, insérez une cassette préenregistrée dans l'enregistreur média et appuyez sur la touche **LECTURE** avant de procéder à une recherche manuelle.

- Appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez le menu **RÉGLAGES** à l'aide des touches **◀** ou **▶**. En utilisant **▼**, mettez **Recherche manuelle** en surbrillance et appuyez sur **OK** pour valider.



- Utilisez **▲** ou **▼** pour mettre en surbrillance la position de programme requise (suggestion : utilisez **0** pour un enregistreur média).



Différents numéros de **Canal** peuvent s'afficher

- Appuyez sur **OK** pour sélectionner. Si le programme est bloqué, il vous faudra annuler **Saut de chaîne** avant de mémoriser.



- Appuyez sur **▶** pour sélectionner **Système** et utilisez les touches **▲** ou **▼** pour modifier. (Le cas échéant, voir page 33).
- Appuyez ensuite sur **▶** pour sélectionner **Recherche**.
- Utilisez **▲** ou **▼** pour lancer la recherche. Le symbole de recherche clignotera.



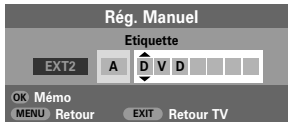
- Chaque signal apparaîtra à l'écran. S'il ne s'agit pas de votre enregistreur média, appuyez à nouveau sur **▲** ou **▼** pour relancer la recherche.
- Lorsque le signal de votre enregistreur média est localisé, appuyez sur **▶** pour sélectionner **Chaîne**. À l'aide des touches **▲**, **▼**, **◀** et **▶**, entrez les caractères requis, par ex. **MAG**.

# Recherche manuelle suite

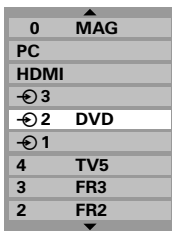
## Saut de chaîne



- 9 Appuyez sur **OK** pour mémoriser.
- 10 Répétez l'opération pour chaque **position de programme** que vous souhaitez régler, ou appuyez sur **MENU** pour retourner à la liste de canaux et sélectionner le numéro suivant.
- 11 Appuyez sur **EXIT** pour sortir.
- 12 Pour identifier un équipement extérieur par son nom, par exemple DVD sur EXT2, appuyez sur **↶** pour sélectionner **EXT2**, puis sélectionnez **Rég. Manuel** dans le menu des **RÉGLAGES**.
- 13 Appuyez sur **>** pour sélectionner **Etiquette**, puis à l'aide des touches **^**, **v**, **<**, **>**, tapez les caractères requis.



- 14 En appuyant sur **OK** vous pouvez faire apparaître à l'écran à tout moment une liste indiquant tous les programmes mémorisés et les équipements externes. Utilisez **^** et **v** pour mettre en surbrillance, et **OK** pour valider votre choix.



**VEUILLEZ NOTER** que ce téléviseur permet la saisie directe des canaux, si vous connaissez leurs numéros spécifiques. Sélectionnez l'écran de **Recherche manuelle** à l'**Etape 3**. Entrez le **Numéro du programme**, le **Système**, puis le numéro du **Canal**. Appuyez sur **OK** pour mémoriser.


### Saut de chaîne

Pour empêcher la visualisation de certains programmes, vous pouvez effacer la position de programme. La télécommande doit être emmenée avec vous car les chaînes seront encore accessibles en utilisant **^** et **v**. La télévision fonctionnera alors normalement avec les commandes sur le dessus, mais la position de programme effacée ne sera pas accessible.

- 1 Sélectionnez **Recherche manuelle** dans le menu **RÉGLAGES**.



- 2 Utilisez les touches **^** ou **v** pour mettre en surbrillance la position de programme que vous souhaitez bloquer et appuyez sur **OK** pour sélectionner.
- 3 Appuyez sur **>** pour sélectionner **Saut de chaîne**.
- 4 Utilisez **^** ou **v** pour mettre en marche **Saut de chaîne**. Appuyez sur **OK**.

Le symbole  affiché à l'écran indique que la position de programme est bloquée.



- 5 Appuyez sur **MENU** et répétez depuis l'**Etape 2** ou appuyez sur **EXIT** pour sortir.

Chaque position de programme doit être sélectionnée **séparément**. Pour désactiver le **Saut de chaîne**, répétez la procédure pour chaque position.

Les positions de programme bloquées **ne peuvent pas** être sélectionnées par **P▲ (^)** et **P▼ (v)** ou par les commandes sur le haut de l'appareil, mais **peuvent** encore être accessibles par les touches numériques de la télécommande.

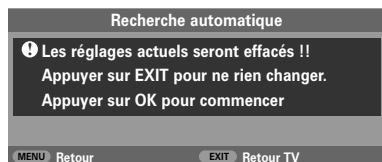
# Recherche automatique, réglages généraux, affichage de l'heure, transmissions stéréo/bilingues

## Utilisation de la recherche automatique

- 1 Pour régler le téléviseur à l'aide de la **Recherche automatique**, appuyez sur **MENU** et, avec les touches **◀** ou **▶**, sélectionnez le menu **RÉGLAGES**.



- 2 Appuyez sur **▼** pour mettre **Langage** en surbrillance, puis **◀** ou **▶** pour sélectionner.
- 3 A l'aide de la touche **▼**, mettez **Pays**, en surbrillance, puis utilisez **◀** ou **▶** pour sélectionner. Le téléviseur cherchera maintenant les chaînes pour votre pays.
- 4 Appuyez sur **▼** pour mettre **Recherche automatique** en surbrillance, puis appuyez sur **OK**.



- 5 Votre **Système** sera sélectionné. S'il existe un choix, appuyez sur **◀** ou **▶** pour sélectionner le système voulu parmi ceux affichés. Ensuite, appuyez sur **OK**.

**B/G** – Europe continentale, **I** – R.-U.

**D/K** – Europe de l'Est, **L1**, **L2** – France

**Vous devez laisser le téléviseur mener la recherche jusqu'à son terme.**

A l'issue de la recherche, le téléviseur repassera automatiquement à la position de programme 1. Si l'image n'est pas suffisamment nette, vous pouvez modifier l'ordre des chaînes grâce à la fonction **Attribution de programmes**, voir page 33.

## Sélection d'une position de programme

Pour sélectionner une position de programme, utilisez les touches numériques de la télécommande.

Pour les positions de programme en dessous de 10, utilisez 0 suivi du numéro souhaité (par ex. 01 pour la position de programme 1).

Vous pouvez également sélectionner une position de programme à l'aide des touches **P▲** (**^**) et **P▼** (**v**).

Pour revenir à la position de programme précédente, appuyez sur **↶**.

Pour afficher des informations à l'écran, par exemple la position de programme, le mode d'entrée ou le signal mono/stéréo, appuyez sur **CALL**.

## Affichage de l'heure

La fonction d'affichage de l'heure permet de voir l'heure actuelle (télétexte) sur l'écran de télévision.

Lorsque vous regardez une émission, appuyez sur **Ⓢ/ⓧ** pour faire apparaître l'heure (diffusée par la chaîne de télévision). L'heure restera affichée pendant 5 secondes.

## Transmissions stéréo et bilingues

Chaque fois que vous changez de chaîne, les mots **Stéréo** ou **Db. Langage** s'afficheront à l'écran pendant quelques secondes en cas de transmission d'émissions stéréo ou bilingues. Si l'émission n'est pas en stéréo, le mot **Mono** apparaîtra.

**Stéréo...** Appuyez sur **ⓄI/II** pour sélectionner **Stéréo** ou **Mono**.

**Bilingue...** Les transmissions bilingues sont rares. Le cas échéant, les mots **Db. Langage** s'afficheront à l'écran. Choisissez le numéro de programme requis et, si les mots **Db. Langage** apparaissent, appuyez alors sur **ⓄI/II** pour sélectionner **Langue 1**, **Langue 2** ou **Mono**.

# Réglages du son, effet sonore WOW™, bilingue, égalisation du son®

## Réglages du son

### Volume

Appuyez sur les touches  $\triangleleft$  ( < ) ou  $\triangleleft$  + ( > ) pour régler le volume.

### Son coupé

Appuyez sur la touche  $\times$  pour couper le son. Appuyez une seconde fois pour remettre le son.

### Super basses – pour améliorer la profondeur du son

Appuyez sur la touche  $\langle \rangle$  puis sur les touches < ou > pour obtenir l'effet recherché. La différence ne sera perceptible que sur un son très grave. Appuyez à nouveau sur la touche  $\langle \rangle$  pour désactiver la fonction Super basses.

## Réglages graves, aigus, balance



- 1 Appuyez sur **MENU** puis < ou > pour sélectionner l'option **SON**.
- 2 Appuyez sur la touche  $\vee$  pour mettre en surbrillance **Graves**, **Aigus** ou **Balance** et sur les touches < ou > pour modifier la position de réglage.

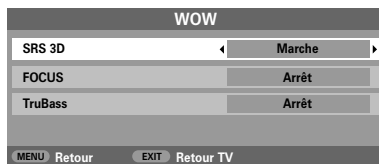
## Effet sonore WOW™

**WOW™** fournit un son surround virtuel riche depuis les enceintes du téléviseur en utilisant les signaux stéréo diffusés. Si un son mono est diffusé ou que **WOW** n'a pas été sélectionné, ces fonctions ne seront pas disponibles.

**SRS 3D** donne un son plus doux, **FOCUS** concentre le son et donne l'impression qu'il vient du centre du téléviseur, **TruBass** joue sur la profondeur du son.

- 1 Appuyez sur **MENU** puis sélectionnez le menu **SON**.

- 2 Avec les touches  $\wedge$  ou  $\vee$ , mettez en surbrillance **WOW** puis appuyez sur **OK**.



- 3 Appuyez sur  $\vee$  pour mettre **SRS 3D** en surbrillance puis sur < ou > pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt**.
- 4 Appuyez ensuite sur  $\vee$  pour mettre **FOCUS** en surbrillance puis sur < ou > pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt**.
- 5 Mettez **TruBass** en surbrillance puis utilisez < ou > pour sélectionner **Arrêt**, **Faible** ou **Fort** en fonction de vos préférences.

## Bilingue

Si une émission ou un film est transmis avec une piste sonore dans plusieurs langues, la fonction **Db. Langage** permet de passer d'une langue à l'autre.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez le menu **SON**.
- 2 Utilisez la touche  $\vee$  pour mettre **Db. Langage** en surbrillance puis appuyez sur < ou > pour choisir **Langue 1** ou **Langue 2**.

## Egalisation du son®

La fonction **Egalisation du son** limite les niveaux de haut volume et empêche les changements de volume extrêmes qui peuvent se produire lors d'un changement de chaîne ou pendant un intervalle publicitaire.

- 1 Appuyez sur **MENU** puis sélectionnez le menu **SON** menu.
- 2 Utilisez les touches  $\wedge$  ou  $\vee$  pour mettre en surbrillance **Egalisation du son** puis appuyez sur < ou > pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt**.

WOW, SRS et le symbole (●) sont des marques déposées de SRS Labs, Inc. La technologie WOW est incorporée sous licence de SRS Labs, Inc.

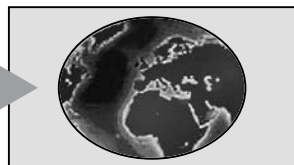
# Représentation grand écran

En fonction du type d'émission diffusé, les programmes peuvent être affichés en plusieurs formats. Appuyez sur la touche **(F4)** à plusieurs reprises pour choisir entre **Cinéma**, **Zoom**, **Sous-titre**, **14:9**, **Plein écran** et **4:3**. Remarque : Le réglage du format d'écran changera à chaque fois que vous appuierez sur la touche **MENU** tant que les menus sont affichés sur l'écran. Cette mesure permet de garantir que les menus ne dépassent pas des bords de la zone visible.

Français

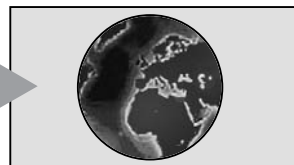
## CINÉMA

Ce réglage agrandira l'image pour qu'elle remplisse l'écran en étirant l'image horizontalement, en maintenant les proportions correctes au centre de l'image. Une certaine distorsion peut se produire.



## ZOOM

Lorsque vous regardez des films/cassettes vidéo en format "boîte aux lettres", ce réglage éliminera ou réduira les bandes noires en haut et en bas de l'écran en agrandissant et en sélectionnant l'image sans la déformer.



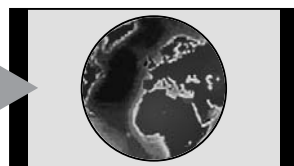
## SOUS-TITRE

Lorsque des sous-titrages sont inclus dans une émission diffusée en format boîte aux lettres, ce réglage fera monter l'image pour garantir que tout le texte est affiché.



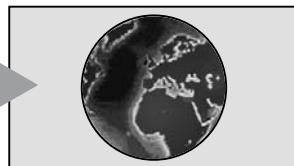
## 14:9

Utilisez ce réglage lorsque vous regardez une émission en format 14:9.



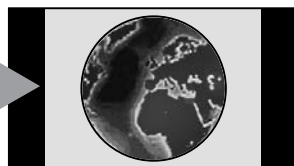
## PLEIN ÉCRAN

Utilisez ce réglage lorsque vous regardez une émission d'un lecteur de disque numérique vidéo grand écran, une cassette vidéo grand écran ou une émission 16:9 (lorsqu'elles sont disponibles). En raison de la gamme de formats grand écran (16:9, 14:9, 20:9 etc.) vous verrez peut-être apparaître des bandes noires en haut et en bas de l'écran.



## 4:3

Utilisez ce réglage pour voir une émission en format 4:3 véritable.



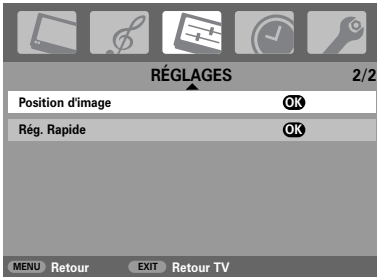
L'utilisation des fonctions spéciales visant à modifier la dimension de l'image affichée (notamment le rapport hauteur/largeur) en vue d'une diffusion publique ou à des fins commerciales peut constituer une infraction aux droits d'auteur.

# Réglages de l'image

## Position d'image

La position de l'image peut être ajustée en fonction de vos préférences personnelles ; cette fonction peut être particulièrement utile pour les entrées externes.

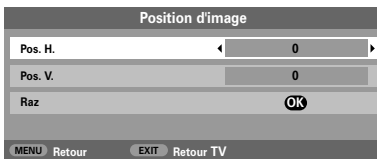
- 1 Dans le menu **RÉGLAGES**, appuyez sur la touche **✓** jusqu'à ce que la fonction **Position d'image** soit en surbrillance.



- 2 Appuyez sur **OK** pour voir les options disponibles pour le format d'image sélectionné.
- 3 Appuyez sur **^** et **✓** pour sélectionner une option, puis sur **<** ou **>** pour ajuster les réglages.

Les options varient en fonction du format grand écran choisi et de l'équipement éventuellement raccordé.

En format **Zoom** :

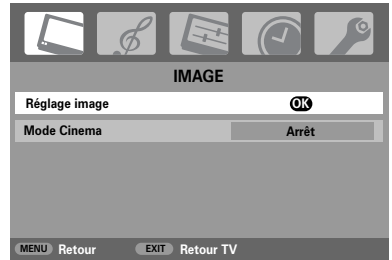


Pour revenir aux préréglages en usine, sélectionnez **Raz** dans le menu **Position d'image** et appuyez sur **OK**.

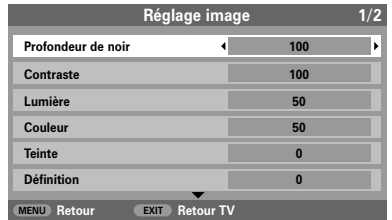
## Rétroéclairage

L'ajustement du **Profondeur de noir** peut améliorer la clarté de l'écran.

- 1 Dans le menu **IMAGE**, appuyez sur la touche **✓** pour mettre **Réglage image** en surbrillance puis appuyez sur **OK**.



- 2 Dans le menu **Réglage image**, appuyez sur **✓** pour sélectionner **Profondeur de noir**.
- 3 Appuyez sur **<** ou **>** pour ajuster.

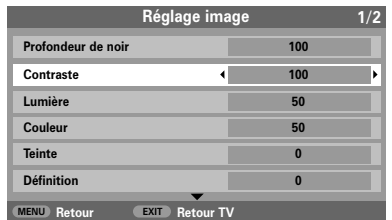


## Préférences d'affichage

Ce téléviseur vous permet de personnaliser le style de l'image. Appuyez sur la touche **→|←** pour afficher les différents styles disponibles.

**Image 1 à 3** pour les options préréglées, et **Image M** pour mémoriser vos propres réglages :

- 1 Sélectionnez **Réglage image** dans le menu **IMAGE**.



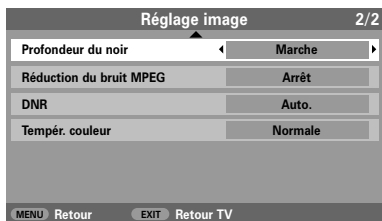
- 2 Utilisez les touches **<** ou **>** pour régler le **Contraste**, la **Lumière**, la **Couleur**, la **Teinte** et la **Définition**.

# Réglages de l'image suite

## Etirage du noir

**Profondeur du noir** accentue l'intensité des zones foncées de l'image, ce qui améliore la définition.

- 1 Dans le menu **Réglage image**, appuyez sur la touche **▼** jusqu'à ce que la fonction **Profondeur du noir** soit en surbrillance.
- 2 Appuyez sur **◀** ou **▶** pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt**. L'effet dépendra de la diffusion et se remarquera davantage sur les couleurs foncées.



## MPEG NR – Réduction du bruit

Quand vous regardez un DVD, la compression peut parfois entraîner la distorsion ou la pixelisation de certains mots ou composants de l'image. La fonction **Réduction du bruit MPEG** permet de réduire cet effet en "adouissant" les bords.

- 1 Sélectionnez **Réduction du bruit MPEG** dans le menu **Réglage image** puis **◀** ou **▶** pour choisir le réglage vous convenant.

## DNR – Réduction numérique du bruit

La fonction **DNR** vous permet "d'adoucir" la représentation à l'écran d'un signal faible afin de réduire l'effet de bruit.

- 1 Sélectionnez **DNR** dans le menu **Réglage image**. Ajustez avec les touches **◀** ou **▶**. Vous ne remarquerez pas toujours de différences (pour obtenir les meilleurs résultats, utilisez des réglages inférieurs car la qualité de l'image pourrait être affectée si le réglage est trop fort).

## Température des couleurs

L'option **Tempér. couleur** permet d'augmenter le caractère "chaud" ou "froid" d'une image en renforçant la teinte rouge ou la teinte bleue.

- 1 Dans le menu **Réglage image**, appuyez sur la touche **▼** jusqu'à ce que la fonction **Tempér. couleur** soit en surbrillance.
- 2 Appuyez sur **◀** ou **▶** pour choisir **Normale**, **Chaude** ou **Froide** selon vos préférences.

## Mode cinéma

Si le film ou l'émission diffusés présente des lignes ou des bords irréguliers, la fonction **Mode Cinéma** peut aider à corriger le problème en lissant l'image.

- 1 Dans le menu **IMAGE**, appuyez sur la touche **▼** pour sélectionner **Mode Cinéma**.
- 2 Appuyez sur **◀** ou **▶** pour sélectionnez **Marche** ou **Arrêt**.

## Format automatique (Grand écran)

Si ce téléviseur reçoit une image en format grand écran véritable, et que la fonction **Format auto.** est activée, l'émission sera automatiquement affichée en format grand écran, indépendamment des réglages précédents du téléviseur.

- 1 Appuyez sur **MENU** et sur **◀** ou **▶** pour sélectionner le menu **FONCTION**.



- 2 Appuyez sur **▼** pour mettre **Format auto** en surbrillance puis sur **◀** ou **▶** pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt**.



# Réglages de l'image suite, blocage du clavier, la minuterie

## Ecran gris

Lorsque vous sélectionnez **Ecran gris**, l'écran deviendra gris et le son sera coupé si aucun signal n'est reçu.

- 1 Dans le menu **FONCTION**, appuyez sur les touches  $\wedge$  ou  $\vee$  pour mettre en surbrillance **Ecran gris**.
- 2 Appuyez sur  $\langle$  ou  $\rangle$  pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt**.

## Ajustement du panneau latéral

La fonction de **côte de l'écran latéral** éclaircit ou fonce la bande de chaque côté de l'écran en format 4:3 ou 14:9. Ceci permettra d'éviter une image rémanente de la bande et peut également rendre plus confortables les conditions de visualisation dans des conditions de lumière vive ou très sombre.

- 1 Dans le menu **FONCTION**, appuyez sur  $\vee$  jusqu'à ce que **côte de l'écran latéral** soit mis en surbrillance.
- 2 Appuyez sur  $\langle$  ou  $\rangle$  pour ajuster.

## Blocage du clavier

La fonction **Blocage clavier** vous permet de désactiver les touches sur le dessus du téléviseur. Toutes les touches de la télécommande fonctionneront normalement.

- 1 Dans le menu **FONCTION**, sélectionnez **Bloc. clavier** et choisissez **Arrêt** ou **Marche** à l'aide des touches  $\langle$  ou  $\rangle$ .



Lorsque la fonction **Blocage du clavier** est **activée**, un rappel s'affichera lorsque vous appuierez sur l'une quelconque des touches du panneau supérieur. Une fois le téléviseur éteint, il ne pourra être rallumé QU'en utilisant la télécommande.

## La minuterie

Le téléviseur peut être réglé pour **s'allumer** ou **s'éteindre** automatiquement après un certain temps.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU** puis  $\langle$  ou  $\rangle$  pour sélectionner le menu **MINUTERIE**.



- 2 Appuyez sur  $\vee$  pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt** avec la **Minuterie**. Utilisez les touches numériques pour taper l'heure souhaitée. Par exemple, pour éteindre le téléviseur dans une heure et demie, tapez 01:30, ou appuyez sur  $\rangle$  pour augmenter/diminuer l'heure en incréments de 10 minutes.
- 3 Si vous choisissez **Minuterie arrêt**, appuyez sur **EXIT** pour sortir. Si vous réglez la minuterie sur **Marche** minuterie, appuyez sur  $\vee$  pour sélectionner la **Pos. Minuterie Marche**, tapez le numéro de position de programme requis, puis appuyez sur  $\odot$  pour mettre le téléviseur sur veille. L'indicateur VERT de Marche Minuterie s'allumera à l'avant du téléviseur.

Tout équipement connecté par une prise péritel devra également être mis sur veille pour empêcher qu'il ne se mette en marche lorsque la minuterie s'enclenche.

Une fois la fonction **Marche** minuterie programmée, le téléviseur pourra être allumé à n'importe quel moment en appuyant sur  $\odot$ . L'indicateur vert de Marche Minuterie restera allumé jusqu'à ce que la période programmée soit écoulée, et le téléviseur passera alors au canal choisi. Cette fonction peut permettre d'éviter de manquer des émissions favorites.

- 4 Pour annuler la **Marche** minuterie, tapez zéro dans chaque position, y compris la position de programme.

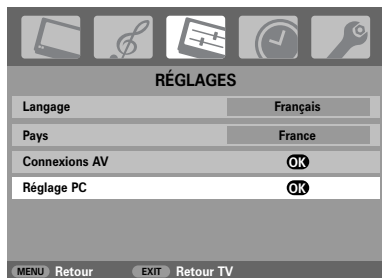
# Réglages de l'ordinateur – position d'image, phase de l'horloge, horloge d'échantillonnage, raz

## Position d'image

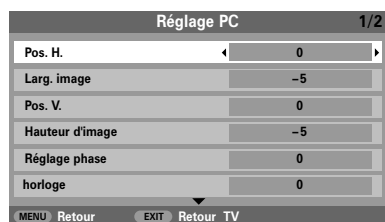
Français

La position de l'image peut être ajustée en fonction de vos préférences personnelles.

- 1 Appuyez sur **OK** pour sélectionner **PC**, puis sélectionnez **Réglage PC** dans le menu des **RÉGLAGES**.



- 2 Appuyez sur **OK**. Appuyez sur **↑** et **↓** pour sélectionner une option, puis sur **←** ou **→** pour ajuster les réglages.



## Phase de l'horloge

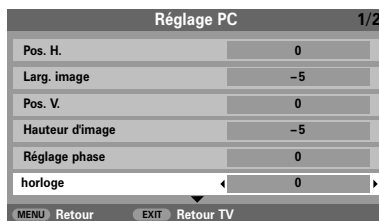
La **Réglage phase** adapte le signal de l'ordinateur à l'affichage à cristaux liquides. Cet ajustement permet d'effacer les bandes horizontales et le flou de l'image.

- 1 Dans le menu **RÉGLAGES**, appuyez sur **↓** jusqu'à ce que **Réglage PC** soit mis en surbrillance.
- 2 Appuyez sur **OK** pour sélectionner, puis sur **↓** pour mettre en surbrillance **Réglage phase**.
- 3 Utilisez les touches **←** ou **→** pour ajuster jusqu'à ce que l'image soit claire.

## Horloge d'échantillonnage

L'ajustement de **horloge** permet de modifier le nombre d'impulsions par balayage, ce qui effacera les lignes verticales sur l'écran.

- 1 Dans le menu **RÉGLAGES**, appuyez sur **↓** jusqu'à ce que **Réglage PC** soit mis en surbrillance.
- 2 Appuyez sur **OK** pour sélectionner, puis sur **↓** pour mettre en surbrillance **horloge**.

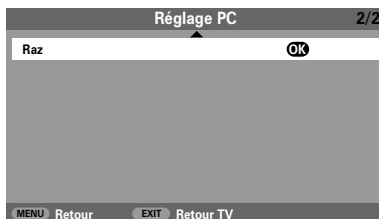


- 3 Utilisez les touches **←** ou **→** pour ajuster jusqu'à ce que l'image soit claire

## Raz


Pour revenir aux **préréglages** en usine.


- 1 Dans le menu **RÉGLAGES**, appuyez sur **↓** jusqu'à ce que **Réglage PC** soit mis en surbrillance.
- 2 Appuyez sur **OK** pour sélectionner, puis sur **↓** pour mettre en surbrillance **Raz**.
- 3 Appuyez sur **OK**.



# Sélection des entrées et Connexions AV

Définition des prises ENTREE et SORTIE permettant au téléviseur de reconnaître les appareils qui lui sont raccordés. Voir page 30 pour le schéma des connexions recommandées.

La plupart des magnétoscopes et décodeurs envoient un signal par le câble Péritel pour commuter le téléviseur sur la prise d'Entrée correcte. Vous pouvez également appuyer à plusieurs reprises sur la touche  (sélection de la source externe) jusqu'à ce que l'image provenant de l'appareil raccordé au téléviseur apparaisse.

Un **S** sur l'affichage, par exemple  **3S (EXT 3S)** indique que l'entrée est prévue pour un signal S-Vidéo.


## Sélection des entrées

Utilisez cette fonction si le téléviseur ne commute pas automatiquement.

- 1 Appuyez sur  pour sélectionner , ,  **(EXT1-3)**, **HDMI** ou **PC**.




HDMI™ affiche un équipement connecté à l'Entrée HDMI à l'arrière du téléviseur. Elle est conçue pour fonctionner au mieux avec des signaux haute définition 1080i.

PC illustre un ordinateur connecté à l'entrée RGB/PC à l'arrière du téléviseur.

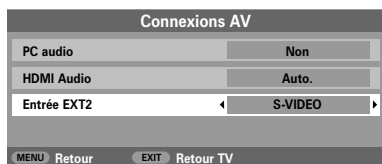
- 2 Pour repasser en mode TV, appuyez une nouvelle fois sur la touche  ou sur l'une des touches numériques.

## Sélection du signal d'ENTREE

Elle spécifie le type de signal allant vers les prises Péritel 2 (**EXT2**) à l'arrière du téléviseur. Veuillez vous référer aux instructions des fabricants pour les équipements raccordés.

- 1 Dans le menu **RÉGLAGES**, appuyez sur la touche  jusqu'à ce que la fonction **Connexions AV** soit en surbrillance, puis appuyez sur **OK**. Avec  ou , sélectionnez soit **AV** soit **S-VIDE0** comme entrée requise pour **EXT2**.

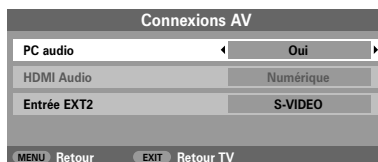
Si vous obtenez une image en noir et blanc, essayez l'autre position.



## Audio PC

Pour recevoir un son d'un PC connecté, branchez le câble audio à l'arrière du téléviseur (comme indiqué dans la partie "Connexion d'un ordinateur"), puis sélectionnez **PC audio**.

- 1 Dans le menu **Connexions AV**, mettez **PC audio** en surbrillance. Sélectionnez ensuite **Oui** or **Non** à l'aide des touches  ou .



**REMARQUE :** Sélectionner **PC audio** aura pour effet de forcer la source HDMI en audio numérique.

## Audio HDMI

Si la source HDMI connectée ne fonctionne pas avec l'audio numérique, branchez le câble audio à l'arrière du téléviseur (comme indiqué dans la partie "Connexion d'un ordinateur"), puis utilisez les réglages **HDMI Audio**.

- 1 Dans le menu **Connexions AV**, appuyez sur  pour mettre **HDMI Audio** en surbrillance. A l'aide des touches  ou , sélectionnez **Auto.** ou **Analogique**.



En l'absence de son, sélectionnez l'autre réglage.

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de fabrique ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC.

# Télétexte – configuration, généralités, mode Auto.

Ce téléviseur est équipé d'une mémoire Télétexte multi-pages dont le chargement nécessite un certain temps. Il offre deux **modes** de visualisation du texte – **Auto** affichera **Fasttext**, si celui-ci est disponible. **LISTE** gardera en mémoire vos quatre pages préférées.

## Selection des Modes



Le réglage des caractères du télétexte sera sélectionné automatiquement par la sélection de la langue dans le menu **RÉGLAGES**.

- 1 Sélectionnez **Télétexte** dans le menu **FONCTION**.
- 2 A l'aide des touches < ou > choisissez **Auto**. ou **LISTE**, puis appuyez sur **EXIT**.



## Informations Télétexte



### La touche /

Appuyez sur  /  pour faire apparaître l'écran Télétexte. Appuyez une nouvelle fois sur cette touche pour afficher Télétexte en surimpression sur une émission de télévision normale, et une troisième fois pour repasser à l'écran normal. Vous ne pouvez pas changer de chaîne tant que Télétexte est actif.

La première page qui s'affiche est la page *initiale*.





En mode **Auto**, elle affiche les rubriques principales disponibles ainsi que les numéros de pages correspondants.

En mode **LISTE**, elle affiche la page actuellement mémorisée sur la touche **ROUGE**.

Dans les deux modes, il est possible d'accéder directement à une page Télétexte quelconque en entrant le numéro à 3 chiffres de la page à l'aide des touches numériques de la télécommande, en appuyant sur les touches de couleur ou encore en appuyant sur la touche **P ▲** () pour passer à la page suivante et sur la touche **P ▼** () pour revenir à la page précédente.

## Sous-pages

Les sous-pages éventuelles seront automatiquement chargées en mémoire sans changer la page affichée à l'écran.

Pour accéder aux sous-pages, appuyez sur  () puis utilisez les touches  et  pour les visualiser. Une barre contenant des chiffres apparaîtra sur le côté de l'écran.

Le numéro de la sous-page que vous visualisez apparaîtra en surbrillance et, à mesure que le téléviseur charge les sous-pages supplémentaires, les numéros changeront de couleur pour indiquer que ces pages ont bien été chargées.

Ces sous-pages resteront disponibles jusqu'à la sélection d'une nouvelle page, ou en mode télévision normal, jusqu'au prochain changement de chaîne.

## Naviguer dans les pages en mode Auto.

Si **Fasttext** est disponible, vous verrez apparaître quatre titres en couleur au bas de l'écran.

Pour accéder à l'une des quatre rubriques indiquées, appuyez sur la touche de couleur de la télécommande.

Pour de plus amples informations sur votre (vos) système(s) de texte, consultez la page d'index Télétexte de la chaîne de télévision concernée ou demandez conseil à votre revendeur Toshiba le plus proche.

# Télétexte suite

## – mode LISTE, touches de commande

Vous trouverez ci-dessous un guide des fonctions des touches Télétexte de la télécommande.

### Naviguer dans les pages en mode LISTE


Les quatre choix de couleur au bas de l'écran sont les numéros 100, 200, 300 et 400 (programmés dans la mémoire du téléviseur). Pour visualiser ces pages, appuyez sur la touche de couleur correspondante.

Pour modifier ces pages mémorisées, appuyez sur la touche de couleur souhaitée et tapez le numéro à 3 chiffres. Ce numéro apparaîtra alors dans le coin supérieur gauche de l'écran dans la case colorée.


Appuyez sur **OK** pour mémoriser. Les barres au bas de l'écran clignoteront alors en blanc. **Chaque fois que vous appuyerez sur OK, les quatre numéros de page apparaissant au bas de l'écran seront mémorisés et remplaceront les numéros précédents.**

Si vous n'appuyez pas sur **OK**, la sélection sera perdue lorsque vous désactiverez Télétexte.


Vous pouvez parfaitement visualiser d'autres pages en tapant leurs numéros à 3 chiffres respectifs – mais n'appuyez pas sur **OK** sous peine de mémoriser ces pages.


 Pour afficher une page d'index/initiale :


#### Auto.

Appuyez sur la touche  pour accéder aux pages d'index. La page affichée est fonction de la chaîne de télévision regardée.



#### LISTE

Appuyez sur la touche  pour revenir à la page actuellement mémorisée sur la touche **ROUGE**.


 Pour afficher une page Télétexte :

Appuyez sur la touche  pour afficher le Télétexte. Appuyez une nouvelle fois sur cette touche pour afficher Télétexte en surimpression sur une émission de télévision normale, et une troisième fois pour repasser à l'écran normal. Vous ne pouvez pas changer de chaîne tant que Télétexte est actif.



 Pour accéder à des sous-pages :


Utilisez les touches  et  pour visualiser les sous-pages éventuelles.


 Pour révéler du texte caché :



Appuyez sur la touche  pour découvrir les réponses aux quiz jeux-concours et les pages de blagues.





 Pour figer une page utile :

Il est parfois nécessaire de figer une page de texte. Appuyez sur la touche  pour faire apparaître le symbole  dans le coin supérieur gauche de l'écran. La page reste figée tant que vous ne appuyez pas sur cette touche.



 Pour agrandir la taille de l'affichage Télétexte :



Appuyez sur la touche  une seule fois pour agrandir la moitié supérieure de la page, appuyez une nouvelle fois pour agrandir la moitié inférieure. Appuyez une troisième fois pour repasser au format standard.




 /  Pour sélectionner une page tout en regardant un programme de télévision :

Tapez le numéro de la page puis appuyez sur  /  : une image normale s'affichera. Le téléviseur indiquera que la page a été localisée en affichant le numéro de la page en haut de l'écran. Appuyez sur  /  pour visualiser cette page.

Pour afficher des flashes d'information :

Sélectionnez la page des flashes pour le service Télétexte particulier (consultez la page d'index du service Télétexte). Appuyez sur  / .

Les flashes s'afficheront au fur et à mesure de leur transmission. Appuyez à nouveau sur  /  pour annuler les flashes.

 **Rappel : Vous devez désactiver le Télétexte pour pouvoir changer de chaîne – appuyez deux fois sur la touche  / .**

**Vous devez désactiver la page des flashes avant de changer de chaîne.**

# Questions-Réponses

Vous trouverez ci-dessous les réponses aux questions les plus fréquentes.  
Pour plus de renseignements, veuillez visiter le site : [www.toshiba.co.uk](http://www.toshiba.co.uk)

Français

**Q** Il n'y a pas d'image ni de son

**R** Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt est bien sur marche et que tous les branchements sont corrects.  
Assurez-vous que le téléviseur n'est pas en mode Veille.

**Q** Il y a bien une image, mais il y a peu ou pas de couleur

**R** Lorsque vous utilisez une source **externe**, par exemple une cassette vidéo de mauvaise qualité, il est parfois possible d'améliorer la reproduction des couleurs. La couleur est réglée en usine sur **Auto**, de façon à ce que le téléviseur affiche automatiquement le meilleur système de couleurs.

Pour vérifier que le meilleur système de couleurs a été sélectionné :

- 1 En laissant la source externe en lecture, sélectionnez **Rég. Manuel** dans le menu **RÉGLAGES**.



- 2 À l'aide des touches ▲ ou ▼, choisissez **Auto.**, **PAL**, **SECAM**, **NTSC 4.43** ou **3.58**.

**Q** L'image vidéo est bonne, mais il n'y a pas de son

**R** Vérifiez le câble PériTel.

**Q** Il y a une image mais pas de son

**R** Vérifiez que le volume n'a pas été baissé ou que la touche de coupure du son n'a pas été activée.

**Q** Pourquoi l'image du magnétoscope VCR/lecteur de DVD est-elle en noir et blanc ?

**R** Vérifiez que vous avez sélectionné la bonne **entrée** – **S-VIDEO** ou **AV** (voir le chapitre **Connexions AV**).

**Q** La cassette vidéo / le DVD n'apparaissent pas à l'écran

**R** Assurez-vous que le magnétoscope ou le lecteur DVD sont bien raccordés au téléviseur (voir schéma des connexions page 30), puis sélectionnez l'entrée correcte à l'aide de la touche **↶**.

**Q** Quelles peuvent être les autres causes de la mauvaise qualité de l'image ?

**R** Les parasites ou un signal faible. Essayez une autre chaîne. Un **Accord fin manuel** peut améliorer la qualité de l'image.

- 1 Sélectionnez le menu **Recherche manuelle**. Mettez la chaîne en surbrillance et appuyez sur **OK**. Appuyez sur **➤** pour sélectionner **Accord fin manuel**.
- 2 Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour clarifier l'image et le son. Appuyez sur **OK** puis sur **EXIT** pour sortir.



**Q** Pourquoi les commandes sur le haut de téléviseur ne fonctionnent-elles pas ?

**R** Vérifiez que la fonction de **Blocage du clavier** n'est pas activée.

**Q** La télécommande ne fonctionne pas

**R** Vérifiez que le commutateur latéral de la télécommande est dans la position TV. Vérifiez que les piles sont chargées et correctement insérées.

**Q** Un message s'affiche en permanence à l'écran

**R** Appuyez sur la touche **CALL** pour le faire disparaître.

**Q** *Le Télétexte ne fonctionne pas correctement*

**R** Le Télétexte nécessite un signal de diffusion puissant, normalement obtenu par une antenne sur le toit ou dans le grenier. Vérifiez l'antenne si le texte est illisible ou brouillé. Consultez la page d'index principal du service Télétexte et sélectionnez le Guide de l'utilisateur. Vous y trouverez une description plus ou moins détaillée des principes de fonctionnement du Télétexte. Pour de plus amples renseignements concernant l'utilisation du Télétexte, reportez-vous au chapitre consacré au Télétexte.



**Q** *Pourquoi y a-t-il des bandes verticales sur l'écran ?*

**R** L'horloge peut nécessiter un ajustement. Sélectionnez **Réglage PC** à partir du menu **RÉGLAGES**, mettez en surbrillance **horloge** et ajustez jusqu'à la disparition des lignes.


**Q** *Pourquoi y a-t-il des bandes horizontales et/ou des images floues sur l'écran ?*

**R** La **Réglage phase** peut nécessiter un ajustement. Sélectionnez **Réglage PC** à partir du menu **RÉGLAGES**, mettez en surbrillance **Réglage phase** et ajustez jusqu'à ce que l'image soit claire.

**Q** *Pourquoi les quatre numéros en couleur sont-ils visibles mais pas le texte ?*

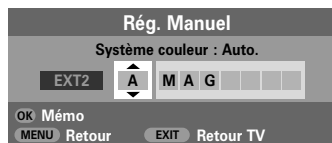
**R** La fonction Télétexte a été sélectionnée pendant la visualisation d'une source extérieure comme un DVD ou une vidéo. Aucun texte ne s'affichera à l'écran ou une boîte peut apparaître pour indiquer qu'aucune information n'est disponible. Sélectionnez un canal de diffusion et appuyez sur  /  pour y accéder.

**Q** *Il n'y a pas de sous-pages Télétexte*

**R** Le service sélectionné n'en diffuse pas, ou elles n'ont pas encore été chargées. Appuyez sur la touche  (-) pour y accéder. (Voir le chapitre consacré au Télétexte).

**Q** *Il y a un problème avec la couleur lors de la lecture d'une source NTSC*

**R** Connectez la source par le biais d'une prise péritel, et mettez en lecture. Sélectionnez **Reg. Manuel** dans le menu **RÉGLAGES**.



- 1** Réglez la Couleur sur **Auto.** et quittez le menu.
- 2** Sélectionnez le menu **Réglage image** et réglez la teinte.

## Nettoyage de l'écran et du boîtier...

Après avoir débranché l'appareil, nettoyez l'écran et le boîtier à l'aide d'un chiffon sec et doux. Nous recommandons de **ne pas utiliser** de produits d'entretien pour meubles ou de solvants de marque déposée sur l'écran ou le boîtier, cela pouvant endommager l'appareil.

## Mise au rebut...

**Les informations suivantes concernent uniquement les États membres de l'Union européenne :**

Ce symbole indique que ce produit ne peut pas être traité comme une simple ordures ménagères. En s'assurant que ce produit est correctement éliminé, vous contribuerez à éviter des conséquences potentielles nuisibles pour l'environnement et la santé, qui pourraient être autrement causées par une évacuation inappropriée de ce produit. Pour obtenir des compléments d'information sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre bureau municipal, votre service local d'élimination des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté le produit.



# Caractéristiques techniques et accessoires

## Systèmes de diffusion/canaux

PAL-I	UHF UK21-UK69
PAL-B/G	UHF E21-E69 VHF E2-E12, S1-S41
SECAM-L	UHF F21-F69 VHF F1-F10, B-Q
SECAM-D/K	UHF R21-R69 VHF R1-R12

**Entrée vidéo** PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43

## Connexions externes

EXT1	Entrée	Péritel 21 broches	RGB, A/V
EXT2	Entrée/Sortie	Péritel 21 broches	A/V, S-Vidéo, sortie sélectionnable
EXT3	Entrée (latérale)	4 broches Jack audio Jacks audio	S-Vidéo (32/37WL) Vidéo Audio L + R
HDMI	Entrée	Connecteur HDMI	Signal numérique de télévision et audio
	Entrée	Jacks audio	Audio L + R
PC	Entrée	Mini D-sub 15 broches	Signal analogue RGB
	Entrée	Jacks audio	Audio L + R

<b>Positions de programme</b>	100		
<b>Stéréo</b>	Nicom Système à 2 porteuses		
<b>Taille visible écran</b> (approx.)	27WL	68 cm	
	32WL	80 cm	
	37WL	94 cm	
<b>Format</b>	16 : 9		
<b>Sortie son</b> (distorsion de 10%)	Principale	10 W + 10 W	
<b>Consommation</b> conformément à EN60107-1 : 1997	27WL	130 W	
	32WL	155 W	
	37WL	180 W	
<b>Vielle</b> (approx.)	27WL	< 1 W	
	32WL	< 1 W	
	37WL	< 1 W	
<b>Dimensions</b> (approx.)	27WL	57 cm (H)	69 cm (L) 10 cm (p)
	32WL	62 cm (H)	79 cm (L) 10 cm (p)
	37WL	72 cm (H)	91 cm (L) 11 cm (p)
<b>Poids</b> (approx.)	27WL	16 kg	
	32WL	22 kg	
	37WL	29 kg	
<b>Prise casque</b>	3,5 mm stéréo		
<b>Accessoires</b>	1 télécommande 2 piles (AAA, IEC R03 – 1,5 V)		



Imprimé sur du papier recyclé. 100 % sans chlore.

© Toshiba Information Systems (U.K.) Limited

Tous droits réservés.

Toute reproduction, même partielle, strictement interdite sans autorisation écrite préalable.

**Toshiba Information Systems (U.K.) Limited**

Consumer Products Division,

European Service Centre,

Admiralty Way, Camberley,

Surrey, GU15 3DT, Royaume-Uni

Caractéristiques techniques susceptibles de modifications sans préavis.

Conception : Kensa Creative Solutions, Saltash, Cornwallles.



